

Lektion 10

1. Caesar litteris Labienus¹ certior fieri² omnēs Belgas contra populum Romanum coniurare obsidesque inter se dare.
2. Caesar honoris Diviciacis³ atque Haeduorum⁴ causa se eos in fidem recepturum et conservaturum esse dixit.
3. Equites Treveris⁵ Romanos pulsos superatosque, castris impedimentisque eorum hostes potius civitati renuntiaverunt.
4. Caesar cum septimam legionemurgeri ab hostibus vidisset, tribunos militum monuit, ut paulatim sese legiones coniungerent.
5. Atuaticus⁶ ubi turrim moveri et appropinquare moenibus viderunt, nova et inusitata specie commoti legatos ad Caesarem de pace miserunt.
6. Caesar Romanos cohortatus omnem senatum ad se convenire principumque liberos obsides ad se adduci iussit.
7. Sub vesperum Caesar portas claudi militisque ex oppido exire iussit, ne quam noctu oppidanum a militibus inuriam acciperent.
8. Bellovacis⁷ cum se in oppidum Bratuspantium⁸ contulissent atque ab oppido Caesar circiter milia passuum quinque abesset, omnes maiores natu ex oppido egressi manus ad Caesarem tendere et voce significare coeperunt sese in eius fidem ac potestatem venire neque contra populum Romanum armis contendere.

¹ Labienus -i m = ein Legat Cäsars

² fieri ersetzt das fehlende Passiv zu facere.

³ Diviciacus -i m = ein mächtiger Häduerfürst und Römerfreund

⁴ Haeduus -orum m = mächtiger keltischer Volksstamm, der fast den ganzen Krieg über auf Seiten der Römer steht

⁵ Treverus -a -um = treverisch. Die Treverer waren ein keltischer Stamm an der Mosel in der Umgebung des nach ihnen benannten Trier.

⁶ Atuaticus -orum m = die Atuatiker, germanisch-belgischer Volksstamm zwischen Maas und Schelde in der Gegend von Lüttich (Liège).

⁷ Bellovacis -orum m = die Bellovaker, belgischer Volksstamm zwischen Seine, Marne, Mosel und Rhein

⁸ Bratuspantium -i n: eine Stadt der Bellovaker, möglicherweise im Umfeld des heutigen Beauvais.